

# Matthew 12



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strong's

1 At<sup>G1722</sup> that<sup>G1565</sup> time<sup>G2540</sup> Jesus<sup>G2424</sup> went<sup>G4198</sup> on the sabbath day<sup>G4521</sup> through<sup>G1223</sup> the corn<sup>G4702</sup>, and<sup>G1161</sup> his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup> were an hungred<sup>G3983</sup>, and<sup>G2532</sup> began<sup>G756</sup> to pluck<sup>G5089</sup> the ears of corn<sup>G4719</sup>, and<sup>G2532</sup> to eat<sup>G2068</sup>. 2 But<sup>G1161</sup> when the Pharisees<sup>G5330</sup> saw<sup>G1492</sup> it, they said<sup>G2036</sup> unto him<sup>G846</sup>, Behold<sup>G2400</sup>, thy<sup>G4675</sup> disciples<sup>G3101</sup> do<sup>G4160</sup> that which<sup>G3739</sup> is<sup>G1832</sup> not<sup>G3756</sup> lawful<sup>G1832</sup> to do<sup>G4160</sup> upon<sup>G1722</sup> the sabbath day<sup>G4521</sup>. 3 But<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, Have ye<sup>G314</sup> not<sup>G3756</sup> read<sup>G314</sup> what<sup>G5101</sup> David<sup>G1138</sup> did<sup>G4160</sup>, when<sup>G3753</sup> he<sup>G846</sup> was an hungred<sup>G3983</sup>, and<sup>G2532</sup> they<sup>G3326</sup> that were with him<sup>G846</sup>; 4 How<sup>G4459</sup> he entered into<sup>G1525 G1519</sup> the house<sup>G3624</sup> of God<sup>G2316</sup>, and<sup>G2532</sup> did eat<sup>G5315</sup> the shewbread<sup>G740 G4286</sup>, which<sup>G3739</sup> was<sup>G2258</sup> not<sup>G3756</sup> lawful<sup>G1832</sup> for him<sup>G846</sup> to eat<sup>G5315</sup>, neither for<sup>G3761</sup> them<sup>G3326</sup> which<sup>G3326</sup> were with him<sup>G846</sup>, but<sup>G1508</sup> only<sup>G3441</sup> for the priests<sup>G2409</sup>? 5 Or<sup>G2228</sup> have ye<sup>G314</sup> not<sup>G3756</sup> read<sup>G314</sup> in<sup>G1722</sup> the law<sup>G3551</sup>, how that<sup>G3754</sup> on the sabbath days<sup>G4521</sup> the priests<sup>G2409</sup> in<sup>G1722</sup> the temple<sup>G2411</sup> profane<sup>G953</sup> the sabbath<sup>G4521</sup>, and<sup>G2532</sup> are<sup>G1526</sup> blameless<sup>G338</sup>? 6 But<sup>G1161</sup> I say<sup>G3004</sup> unto you<sup>G5213</sup>, That<sup>G3754</sup> in this place<sup>G5602</sup> is one<sup>G2076</sup> greater than<sup>G3187</sup> the temple<sup>G2411</sup>. 7 But<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> ye had known<sup>G1097</sup> what<sup>G5101</sup> this meaneth<sup>G2076</sup>, I will have<sup>G2309</sup> mercy<sup>G1656</sup>, and<sup>G2532</sup> not<sup>G3756</sup> sacrifice<sup>G2378</sup>, ye would<sup>G302</sup> not<sup>G3756</sup> have condemned<sup>G2613</sup> the guiltless<sup>G338</sup>. 8 For<sup>G1063</sup> the Son<sup>G5207</sup> of man<sup>G444</sup> is<sup>G2076</sup> Lord<sup>G2962</sup> even<sup>G2532</sup> of the sabbath day<sup>G4521</sup>. 9 And<sup>G2532</sup> when he was departed<sup>G3327</sup> thence<sup>G1564</sup>, he went<sup>G2064</sup> into<sup>G1519</sup> their<sup>G846</sup> synagogue<sup>G4864</sup>. 10 And<sup>G2532</sup>, behold<sup>G2400</sup>, there was<sup>G2258</sup> a man<sup>G444</sup> which had<sup>G2192</sup> his hand<sup>G5495</sup> withered<sup>G3584</sup>. And<sup>G2532</sup> they asked<sup>G1905</sup> him<sup>G846</sup>, saying<sup>G3004</sup>, Is it lawful<sup>G1487 G1832</sup> to heal<sup>G2323</sup> on the sabbath days<sup>G4521</sup>? that<sup>G2443</sup> they might accuse<sup>G2723</sup> him<sup>G846</sup>. 11 And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, What<sup>G5101</sup> man<sup>G444</sup> shall there be<sup>G2071</sup> among<sup>G1537</sup> you<sup>G5216</sup>, that<sup>G3739</sup> shall have<sup>G2192</sup> one<sup>G1520</sup> sheep<sup>G4263</sup>, and<sup>G2532</sup> if<sup>G1437</sup> it<sup>G5124</sup> fall<sup>G1706</sup> into<sup>G1519</sup> a pit<sup>G999</sup> on the sabbath day<sup>G4521</sup>, will he<sup>G2902</sup> not<sup>G3780</sup> lay hold<sup>G2902</sup> on it<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> lift it out<sup>G1453</sup>? 12 How much<sup>G4214</sup> then<sup>G3767</sup> is a man<sup>G444</sup> better than<sup>G1308</sup> a sheep<sup>G4263</sup>? Wherefore<sup>G5620</sup> it is lawful<sup>G1832</sup> to do<sup>G4160</sup> well<sup>G2573</sup> on the sabbath days<sup>G4521</sup>. 13 Then<sup>G5119</sup> saith<sup>G3004</sup> he to the man<sup>G444</sup>, Stretch forth<sup>G1614</sup> thine<sup>G4675</sup> hand<sup>G5495</sup>. And<sup>G2532</sup> he stretched it forth<sup>G1614</sup>, and<sup>G2532</sup> it was restored<sup>G600</sup> whole<sup>G5199</sup>, like as<sup>G5613</sup> the other<sup>G243</sup>.

14 Then<sup>G1161</sup> the Pharisees<sup>G5330</sup> went out<sup>G1831</sup>, and held<sup>G2983</sup> a council<sup>G4824</sup> against<sup>G2596</sup> him<sup>G846</sup>, how<sup>G3704</sup> they might destroy<sup>G622</sup> him<sup>G846</sup>. 15 But<sup>G1161</sup> when Jesus<sup>G2424</sup> knew<sup>G1097</sup> it, he withdrew himself<sup>G402</sup> from thence<sup>G1564</sup>, and<sup>G2532</sup> great<sup>G4183</sup> multitudes<sup>G3793</sup> followed<sup>G190</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> he healed<sup>G2323</sup> them<sup>G846</sup> all<sup>G3956</sup>, 16 And<sup>G2532</sup> charged<sup>G2008</sup> them<sup>G846</sup> that<sup>G3363</sup> they should<sup>G4160</sup> not<sup>G3363</sup> make<sup>G4160</sup> him<sup>G846</sup> known<sup>G5318</sup>: 17 That<sup>G3704</sup> it might be fulfilled<sup>G4137</sup> which<sup>G3588</sup> was spoken<sup>G4483</sup> by<sup>G1223</sup> Esaias<sup>G2268</sup> the prophet<sup>G4396</sup>, saying<sup>G3004</sup>, 18 Behold<sup>G2400</sup> my<sup>G3450</sup> servant<sup>G3816</sup>, whom<sup>G3739</sup> I have chosen<sup>G140</sup>; my<sup>G3450</sup> beloved<sup>G27</sup>, in<sup>G1519</sup> whom<sup>G3739</sup> my<sup>G3450</sup> soul<sup>G5590</sup> is well pleased<sup>G2106</sup>: I will put<sup>G5087</sup> my<sup>G3450</sup> spirit<sup>G4151</sup> upon<sup>G1909</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> he shall shew<sup>G518</sup> judgment<sup>G2920</sup> to the Gentiles<sup>G1484</sup>. 19 He shall<sup>G2051</sup> not<sup>G3756</sup> strive<sup>G2051</sup>, nor<sup>G3761</sup> cry<sup>G2905</sup>; neither<sup>G3761</sup> shall any man<sup>G5100</sup> hear<sup>G191</sup> his<sup>G846</sup> voice<sup>G5456</sup> in<sup>G1722</sup> the streets<sup>G4113</sup>. 20 A bruised<sup>G4937</sup> reed<sup>G2563</sup> shall he<sup>G2608</sup> not<sup>G3756</sup> break<sup>G2608</sup>, and<sup>G2532</sup> smoking<sup>G5188</sup> flax<sup>G3043</sup> shall he<sup>G4570</sup> not<sup>G3756</sup> quench<sup>G4570</sup>, till<sup>G2193 G302</sup> he send forth<sup>G1544</sup> judgment<sup>G2920</sup> unto<sup>G1519</sup> victory<sup>G3534</sup>. 21 And<sup>G2532</sup> in<sup>G1722</sup> his<sup>G846</sup> name<sup>G3686</sup> shall<sup>G1679</sup> the Gentiles<sup>G1484</sup> trust<sup>G1679</sup>.

22 Then<sup>G5119</sup> was brought<sup>G4374</sup> unto him<sup>G846</sup> one possessed with a devil<sup>G1139</sup>, blind<sup>G5185</sup>, and<sup>G2532</sup> dumb<sup>G2974</sup>: and<sup>G2532</sup> he healed<sup>G2323</sup> him<sup>G846</sup>, insomuch that<sup>G5620</sup> the blind<sup>G5185</sup> and<sup>G2532</sup> dumb<sup>G2974</sup> both<sup>G2532</sup> spake<sup>G2980</sup> and<sup>G2532</sup> saw<sup>G991</sup>. 23 And<sup>G2532</sup> all<sup>G3956</sup> the people<sup>G3793</sup> were amazed<sup>G1839</sup>, and<sup>G2532</sup> said<sup>G3004</sup>, Is<sup>G2076</sup> not<sup>G3385</sup> this<sup>G3778</sup> the son<sup>G5207</sup> of David<sup>G1138</sup>? 24 But<sup>G1161</sup> when the Pharisees<sup>G5330</sup> heard<sup>G191</sup> it, they said<sup>G2036</sup>, This<sup>G3778</sup> fellow doth<sup>G1544</sup> not<sup>G3756</sup> cast out<sup>G1544</sup> devils<sup>G1140</sup>, but<sup>G1508</sup> by<sup>G1722</sup> Beelzebub<sup>G954</sup> the prince<sup>G758</sup> of the devils<sup>G1140 2</sup>. 25 And<sup>G1161</sup> Jesus<sup>G2424</sup> knew<sup>G1492</sup> their<sup>G846</sup> thoughts<sup>G1761</sup>, and said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, Every<sup>G3956</sup> kingdom<sup>G932</sup> divided<sup>G3307</sup> against<sup>G2596</sup> itself<sup>G1438</sup> is brought to desolation<sup>G2049</sup>; and<sup>G2532</sup> every<sup>G3956</sup> city<sup>G4172</sup> or<sup>G2228</sup> house<sup>G3614</sup> divided<sup>G3307</sup> against<sup>G2596</sup> itself<sup>G1438</sup> shall<sup>G2476</sup> not<sup>G3756</sup> stand<sup>G2476</sup>. 26 And<sup>G2532</sup> if<sup>G1487</sup> Satan<sup>G4567</sup> cast out<sup>G1544</sup> Satan<sup>G4567</sup>, he is divided<sup>G3307</sup> against<sup>G1909</sup> himself<sup>G1438</sup>,

how G4459 shall G2476 then G3767 his G846 kingdom G932 stand G2476? 27 And G2532 if G1487 I G1473 by G1722 Beelzebub G954 cast out G1544 devils G1140, by G1722 whom G5101 do your G5216 children G5207 cast them out G1544? therefore G5124 G1223 they G846 shall be G2071 your G5216 judges G2923. 28 But G1161 if G1487 I G1473 cast out G1544 devils G1140 by G1722 the Spirit G4151 of God G2316, then G686 the kingdom G932 of God G2316 is come G5348 unto G1909 you G5209. 29 Or G2228 else how G4459 can G1410 one G5100 enter G1525 into G1519 a strong man's G2478 house G3614, and G2532 spoil G1283 his G846 goods G4632, except G3362 he first bind G1210 the strong man G2478? and G2532 then G5119 he will spoil G1283 his G846 house G3614. 30 He that is not with G3326 me G1700 is against G2596 me G1700, and G2532 he that gathereth G4863 not G3361 with G3326 me G1700 scattereth abroad G4650. 31 Wherefore G1223 G5124 I say G3004 unto you G5213, All manner of G3956 sin G266 and G2532 blasphemy G988 shall be forgiven G863 unto men G444. but G1161 the blasphemy G988 against the Holy Ghost G4151 shall G863 not G3756 be forgiven G863 unto men G444. 32 And G2532 whosoever G3739 G302 speaketh G2036 a word G3056 against G2596 the Son G5207 of man G444, it shall be forgiven G863 him G846. but G3739 whosoever G1161 G302 speaketh G2036 against G2596 the Holy G40 Ghost G4151, it shall G863 not G3756 be forgiven G863 him G846, neither G3777 in G1722 this G5129 world G165, neither G3777 in G1722 the world to come G3195. 33 Either G2228 make G4160 the tree G1186 good G2570, and G2532 his G846 fruit G2590 good G2570; or else G2228 make G4160 the tree G1186 corrupt G4550, and G2532 his G846 fruit G2590 corrupt G4550: for G1063 the tree G1186 is known G1097 by G1537 his fruit G2590. 34 O generation G1081 of vipers G2191, how G4459 can ye G1410, being G5607 evil G4190, speak G2980 good things G18? for G1063 out of G1537 the abundance G4051 of the heart G2588 the mouth G4750 speaketh G2980. 35 A good G18 man G444 out of G1537 the good G18 treasure G2344 of the heart G2588 bringeth forth G1544 good things G18. and G2532 an evil G4190 man G444 out of G1537 the evil G4190 treasure G2344 bringeth forth G1544 evil things G4190. 36 But G1161 I say G3004 unto you G5213, That G3754 every G3956 idle G692 word G4487 that G3739 G1437 men G444 shall speak G2980, they shall give G591 account G3056 thereof G4012 G846 in G1722 the day G2250 of judgment G2920. 37 For G1063 by G1537 thy G4675 words G3056 thou shalt be justified G1344, and G2532 by G1537 thy G4675 words G3056 thou shalt be condemned G2613.

38 Then G5119 certain G5100 of the scribes G1122 and G2532 of the Pharisees G5330 answered G611, saying G3004, Master G1320, we would G2309 see G1492 a sign G4592 from G575 thee G4675. 39 But G1161 he answered G611 and said G2036 unto them G846, An evil G4190 and G2532 adulterous G3428 generation G1074 seeketh after G1934 a sign G4592; and G2532 there shall no G3756 sign G4592 be given G1325 to it G846, but G1508 the sign G4592 of the prophet G4396 Jonas G2495. 40 For G1063 as G5618 Jonas G2495 was three G5140 days G2250 and G2532 three G5140 nights G3571 in G1722 the whale's G2785 belly G2836, so G3779 shall the Son G5207 of man G444 be G2071 three G5140 days G2250 and G2532 three G5140 nights G3571 in G1722 the heart G2588 of the earth G1093. 41 The men G435 of Nineveh G3536 shall rise G450 in G1722 judgment G2920 with G3326 this G5026 generation G1074, and G2532 shall condemn G2632 it G846: because G3754 they repented G3340 at G1519 the preaching G2782 of Jonas G2495; and G2532, behold G2400, a greater than G4119 Jonas G2495 is here G5602. 42 The queen G938 of the south G3558 shall rise up G1453 in G1722 the judgment G2920 with G3326 this G5026 generation G1074, and G2532 shall condemn G2632 it G846: for G3754 she came G2064 from G1537 the uttermost parts G4009 of the earth G1093 to hear G191 the wisdom G4678 of Solomon G4672; and G2532, behold G2400, a greater than G4119 Solomon G4672 is here G5602. 43 When G3752 the unclean G169 spirit G4151 is gone G1831 out of G575 a man G444, he walketh G1330 through G1223 dry G504 places G5117, seeking G2212 rest G372, and G2532 findeth G2147 none G3756. 44 Then G5119 he saith G3004, I will return G1994 into G1519 my G3450 house G3624 from whence G3606 I came out G1831; and G2532 when he is come G2064, he findeth G2147 it empty G4980, swept G4563, and G2532 garnished G2885. 45 Then G5119 goeth he G4198, and G2532 taketh G3880 with G3326 himself G1438 seven G2033 other G2087 spirits G4151 more wicked G4191 than himself G1438, and G2532 they enter in G1525 and dwell G2730 there G1563: and G2532 the last G2078 state of that G1565 man G444 is G1096 worse than G5501 the first G4413. Even so G3779 shall it be G2071 also G2532 unto this G5026 wicked G4190 generation G1074.

46 While G2089 he G846 yet G1161 talked G2980 to the people G3793, behold G2400, his mother G3384 and G2532 his G846 brethren G80 stood G2476 without G1854, desiring G2212 to speak G2980 with him G846. 47 Then G1161 one G5100 said G2036 unto him G846, Behold G2400, thy G4675 mother G3384 and G2532 thy G4675 brethren G80 stand G2476 without G1854, desiring G2212 to speak G2980 with thee G4671. 48 But G1161 he answered G611 and said G2036 unto him that told G2036 him G846, Who G5101 is G2076 my G3450 mother G3384? and G2532 who G5101 are G1526 my G3450 brethren G80? 49 And G2532 he stretched forth G1614 his G846 hand G5495 toward G1909 his G846 disciples G3101, and said G2036, Behold G2400 my G3450 mother G3384 and G2532 my G3450 brethren G80! 50 For G1063 whosoever G3748 G302 shall do G4160 the will G2307 of my G3450 Father G3962 which G3588 is in G1722 heaven G3772, the same G846 is G2076 my G3450 brother G80, and G2532 sister G79, and G2532 mother G3384.

## Fußnoten

1. held...: or, took counsel
2. Beelzebub: Gr. Beelzebul